

## 411555-2026 - Competition

Germany – Machine tools – Dreh-Fräszentrum

OJ S 114/2026 16/06/2026

Contract or concession notice – standard regime

Supplies

### 1. Buyer

---

#### 1.1. Buyer

Official name: Helmholtz-Zentrum hereon GmbH

Email: [einkauf@hereon.de](mailto:einkauf@hereon.de)

Legal type of the buyer: Organisation awarding a contract subsidised by a contracting authority

Activity of the contracting authority: Education

### 2. Procedure

---

#### 2.1. Procedure

Title: Dreh-Fräszentrum

Description: Die Helmholtz-Zentrum hereon GmbH (Hereon) ist eine gemeinnützige Forschungseinrichtung und eine der 18 Mitgliedseinrichtungen der Hermann von Helmholtz-Gemeinschaft Deutscher Forschungszentren e. V. Die Aufwendungen des Hereon werden zu 90% vom Bund (BMFTR - Bundesministerium für Forschung, Technologie und Raumfahrt) und zu 10% von den vier Konsortialländern (Schleswig-Holstein, Hamburg, Niedersachsen und Brandenburg) finanziert. Die satzungsmäßige Aufgabe der Gesellschaft ist es, im multidisziplinären Verbund Forschung und Entwicklung, insbesondere auf den Gebieten der Materialforschung, der Küsten-, Klima- und Umweltforschung sowie der regenerativen Medizin zu betreiben. Gegenstand der Ausschreibung ist ein Dreh-Fräszentrum (5-Achs simultanfähig)

. Leistungsbeschreibung 1. Beschreibung der technischen (Mindest-)Anforderung Dreh-Fräszentrum mit Haupt- und Gegenspindel mit der Fähigkeit zum 5-Achs-Simultanfräsen - Werkzeugwechsler mit mindestens 30 Magazinplätzen - Werkzeugaufnahme HSK-A 63 - Innere Kühlmittelzufuhr mit mind. 20 bar - Mech. Ölnebelabscheider - Werkzeug-Laservermessung - SIEMENS SINUMERIK ONE Steuerung (nur Siemens-Steuerungen sind an allen Drehmaschinen in der Fertigung des Hereon vorhanden, damit es einheitlich bleibt müssen erneut Siemens-Steuerungen verwendet werden.) - Drehzahl mindestens 12.000 1/min an der Frässpindel - Drehzahl mindestens 5.000 1/min an Haupt- und Gegenspindel - Gegenspindel mit Reitstockfunktion - Differenzdruckspannung an Haupt- und Gegenspindel - Alternierende Drehzahl - Arbeitsbereich: Umlaufdurchmesser: ca. 500mm Max.

Drehdurchmesser: ca. 400mm Max. Drehlänge: ca. 1.100mm Schlittenweg X: ca. 750mm Schlittenweg Y: ca. +/- 100mm Schlittenweg Z: ca. 1.100mm - Futterspüleinrichtung außen an Haupt- und Gegenspindel Anforderung an Computerhard und -software - Bildschirm mind. 24" Inklusive: - Schulungen alternativ im Werk / bei uns vor Ort - Anlieferung - Transport an den Aufstellplatz - Inbetriebnahme - Angebot Wartungsvertrag - Gewährleistung mind. 24 Monate - Kundendienst innerhalb von 48 Stunden - Bedienungsanleitung je 1x gedruckt und 1x digital - Da das Hereon die Projektgelder nur für das Jahr 2026 hat, muss die Lieferung und Rechnungsstellung in 2026 erfolgen, das Hereon behält sich das Recht einer kostenfreien Stornierung vor, sollte es nicht zu einer Lieferung in 2026 kommen

Procedure identifier: 20182f41-d169-477d-8f5c-1dd62111e950

Internal identifier: 2026/06-51586

Type of procedure: Open  
The procedure is accelerated: no

### 2.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies  
Main classification (cpv): 42600000 Machine tools  
Additional classification (cpv): 42621000 Lathes, 42623000 Milling machines

### 2.1.2. Place of performance

Postal address: Max-Planck-Straße 1  
Town: Geesthacht  
Postcode: 21502  
Country subdivision (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)  
Country: Germany

### 2.1.4. General information

Additional information: #Bekanntmachungs-ID: CXU1YYDYT2141KJC# Allgemeine Einkaufsbedingungen des Hereons Bitte beachten Sie bei der Erstellung Ihres Angebotes die bei der Auftragsvergabe ausschließlich geltenden Allgemeinen Einkaufsbedingungen (einzusehen unter: [www.hereon.de/AEB](http://www.hereon.de/AEB))[Stand: 02.04.2025] Mit der Abgabe eines Angebotes erklärt der Bieter: a) dass Ihm bekannt ist, dass abweichende oder weitere eigene Vertragsbedingungen nicht zum Bestandteil des Vertrages werden und den Ausschluss des Angebotes von der Wertung zur Folge haben kann, b) dass von Ihm bei der Auftragsausführung die für Hereon geltenden rechtlichen Verpflichtungen einhalten werden, c) dass der Bieter seinen Verpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung nachkommen ist, d) dass der Bieter die arbeitsschutzrechtlichen Regelungen einhält und seinen Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern wenigstens diejenigen Mindestarbeitsbedingungen einschließlich des Mindestentgelts gewährt, die nach dem Mindestlohngesetz, einem nach Tarifvertragsgesetz mit den Wirkungen des Arbeitnehmerentsendegesetzes für allgemein verbindlich erklärten Tarifvertrag oder einer nach § 7, § 7a oder § 11 des Arbeitnehmerentsendegesetzes oder einer nach § 3a des Arbeitnehmerüberlassungsgesetzes erlassenen Rechtsverordnung für die betreffende Leistung verbindlich vorgegeben werden, e) dass der Bieter bei der Ausführung öffentlicher Aufträge nicht gegen geltende Umwelt-, Sozial- oder arbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen hat bzw. wird, f) dass kein Interessenskonflikt bei der Beteiligung an diesem Vergabeverfahren bestehen wird, der die Unparteilichkeit und Unabhängigkeit einer für den öffentlichen Auftraggeber tätigen Person bei der Durchführung des Vergabeverfahrens beeinträchtigen könnte. g) dass die ILO-Kernarbeitsnormen bei der Ausführung des Auftrags eingehalten wird. Desweiteren erklärt der Bieter mit Abgabe seines Angebotes auf gesondertes Anfordern des Helmholtz-Zentrum hereon GmbH zu den Punkten a) bis g) die Entsprechenden Nachweise zu erbringen. Der Bieter versichert weiterhin, dass diese Erklärung auch für den Einsatz von Unterauftragnehmern gilt. Der Bieter ist sich bewusst, dass eine nicht fristgerechte oder unvollständige Abgabe der geforderten Erklärungen und Nachweise zum Ausschluss des Angebotes von der weiteren Wertung führt und das eine grob fahrlässige oder falsche Erklärung zur Eintragung in das Register zum Schutz fairen Wettbewerbs führen kann. Mindestanforderungen Die Nichterfüllung einer der in der Leistungsbeschreibung genannten Mindestanforderungen oder KO Kriterium in der Wertungstabelle führt zu einem Ausschluss des Angebotes. Nachverhandlungsverbot Helmholtz-Zentrum Hereon GmbH wird das Nachverhandlungsverbot beachten. Dies bedeutet, dass Nachverhandlungen grundsätzlich nicht stattfinden. Rechnungen Die Rechnungen sind mit durch die Anlieferungsstelle bestätigtem Lieferschein bei der Helmholtz-

Zentrum hereon GmbH ausschließlich elektronisch gem. dem beiliegenden Dokument ("Anschreiben Lieferanten deutsch xRechnung") zu übermitteln. Die Bestellnummern sind auf dem Lieferschein sowie auf der Rechnung zu vermerken. Auf der Rechnung müssen zudem die Vergabenummer und das Lieferdatum vermerkt sein. Schriftwechsel zu Rechnungen ist ausschließlich per E-Mail über [kreditor@hereon.de](mailto:kreditor@hereon.de) zu führen. Hereon: Leitweg-ID 992-80187-74 Das Helmholtz-Zentrum hereon GmbH wird die Prüfung und Wertung der Angebote gemäß § 56 VgV vornehmen. Das wirtschaftlichste Angebot wird wie folgt ermittelt: Gemäß nachfolgender Gewichtung: Preis 30% Technische Qualität, Wertungstabelle 70% Für das Wertungskriterium Wertungstabelle erfolgt die Wertung gemäß Wertungstabelle. Bewertet wird der Gesamtpreis gemäß Preisblatt. Der niedrigste Gesamtpreis gemäß Preisblatt erhält 86,57 Punkte. Für die preislich nachfolgenden Angebote wird die jeweilige Punktzahl wie folgt bestimmt: Punkte des Bieters=(niedrigster Preis\*86,57)/(Preis des Bieters) Die Punktzahl wird auf zwei Nachkommastellen kaufmännisch gerundet, soweit sich hierdurch die Rangfolge der Bewertung der Angebote für dieses Zuschlagskriterium nicht ändert. Anschließend wird das Hereon die jeweiligen Punktzahlen gemäß der oben dargestellten Wertungsmatrix gewichten. Die Hereon GmbH ist berechtigt, Angebote auszuschließen, deren Einzelpreise spekulativ abgegeben wurden. Ein spekulativer Preis liegt vor, wenn der Bieter bei einer bestimmten Leistung nicht die von ihm für diese Leistung tatsächlich verlangte Vergütung, sondern einen geringeren Preis ausweist, weil er bestimmte Kostenfaktoren, die nach seiner eigenen Kalkulation bei jener Leistung tatsächlich anfallen, auf die für andere Leistungen geforderte Vergütung umgelegt hat. Vergleichsmaßstab sind die eigenen Schätzungen des Hereon und die Vergleichspositionen anderer Bieter.

**Legal basis:**

Directive 2014/24/EU

vgv -

**2.1.6. Grounds for exclusion**

Sources of grounds for exclusion: Notice

Breaching of obligations set under purely national exclusion grounds: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Participation in a criminal organisation: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Terrorist offences or offences linked to terrorist activities: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Money laundering or terrorist financing: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Fraud: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Corruption: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Child labour and including other forms of trafficking in human beings: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Breaching obligation relating to payment of taxes: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Breaching obligation relating to payment of social security contributions: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Breaching of obligations in the fields of environmental law: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Breaching of obligations in the fields of social law: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Breaching of obligations in the fields of labour law: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Insolvency: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Assets being administered by liquidator: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Business activities are suspended: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Analogous situation like bankruptcy, insolvency or arrangement with creditors under national law: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Grave professional misconduct: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Agreements with other economic operators aimed at distorting competition: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Conflict of interest due to its participation in the procurement procedure: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Direct or indirect involvement in the preparation of this procurement procedure: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Early termination, damages, or other comparable sanctions: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB  
Misrepresentation, withheld information, unable to provide required documents or obtained confidential information of this procedure: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

## 5. Lot

---

### 5.1. Lot: LOT-0001

Title: Dreh-Fräszentrum

Description: Die Helmholtz-Zentrum hereon GmbH (Hereon) ist eine gemeinnützige Forschungseinrichtung und eine der 18 Mitgliedseinrichtungen der Hermann von Helmholtz-Gemeinschaft Deutscher Forschungszentren e. V. Die Aufwendungen des Hereon werden zu 90% vom Bund (BMFTR - Bundesministerium für Forschung, Technologie und Raumfahrt) und zu 10% von den vier Konsortialländern (Schleswig-Holstein, Hamburg, Niedersachsen und Brandenburg) finanziert. Die satzungsmäßige Aufgabe der Gesellschaft ist es, im multidisziplinären Verbund Forschung und Entwicklung, insbesondere auf den Gebieten der Materialforschung, der Küsten-, Klima- und Umweltforschung sowie der regenerativen Medizin zu betreiben. Gegenstand der Ausschreibung ist ein Dreh-Fräszentrum (5-Achs simultanfähig) . Leistungsbeschreibung 1. Beschreibung der technischen (Mindest-)Anforderung Dreh-Fräszentrum mit Haupt- und Gegenspindel mit der Fähigkeit zum 5-Achs-Simultanfräsen - Werkzeugwechsler mit mindestens 30 Magazinplätzen - Werkzeugaufnahme HSK-A 63 - Innere Kühlmittelzufuhr mit mind. 20 bar - Mech. Ölnebelabscheider - Werkzeug-Laservermessung - SIEMENS SINUMERIK ONE Steuerung (nur Siemens-Steuerungen sind an allen Drehmaschinen in der Fertigung des Hereon vorhanden, damit es einheitlich bleibt müssen erneut Siemens-Steuerungen verwendet werden.) - Drehzahl mindestens 12.000 1/min an der Frässpindel - Drehzahl mindestens 5.000 1/min an Haupt- und Gegenspindel - Gegenspindel mit Reitstockfunktion - Differenzdruckspannung an Haupt- und Gegenspindel - Alternierende Drehzahl - Arbeitsbereich: Umlaufdurchmesser: ca. 500mm Max. Drehdurchmesser: ca. 400mm Max. Drehlänge: ca. 1.100mm Schlittenweg X: ca. 750mm Schlittenweg Y: ca. +/- 100mm Schlittenweg Z: ca. 1.100mm - Futterspüleinrichtung außen an Haupt- und Gegenspindel Anforderung an Computerhard und -software - Bildschirm mind. 24" Inklusive: - Schulungen alternativ im Werk / bei uns vor Ort - Anlieferung - Transport an den Aufstellplatz - Inbetriebnahme - Angebot Wartungsvertrag - Gewährleistung mind. 24 Monate - Kundendienst innerhalb von 48 Stunden - Bedienungsanleitung je 1x gedruckt und 1x digital -

Da das Hereon die Projektgelder nur für das Jahr 2026 hat, muss die Lieferung und Rechnungsstellung in 2026 erfolgen, das Hereon behält sich das Recht einer kostenfreien Stornierung vor, sollte es nicht zu einer Lieferung in 2026 kommen  
Internal identifier: 2026/06-51586

#### 5.1.1. Purpose

Main nature of the contract: Supplies

Main classification (cpv): 42600000 Machine tools

Additional classification (cpv): 42621000 Lathes, 42623000 Milling machines

#### 5.1.2. Place of performance

Postal address: Max-Planck-Straße 1

Town: Geesthacht

Postcode: 21502

Country subdivision (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)

Country: Germany

#### 5.1.3. Estimated duration

Start date: 31/07/2026

Duration end date: 21/12/2026

#### 5.1.6. General information

##### Reserved participation:

Participation is not reserved.

The names and professional qualifications of the staff assigned to perform the contract must be given: Not required

Procurement Project not financed with EU Funds.

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement (GPA): yes

This procurement is also suitable for small and medium-sized enterprises (SMEs): yes

Additional information: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Strategic procurement

Aim of strategic procurement: No strategic procurement

#### 5.1.9. Selection criteria

Sources of selection criteria: Notice

Criterion: Other economic or financial requirements

Description of selection criterion: EU Sanktion (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

#### 5.1.11. Procurement documents

Languages in which the procurement documents are officially available: German

Deadline for requesting additional information: 08/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Address of the procurement documents: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXU1YYDYT2141KJC/documents>

##### Ad hoc communication channel:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXU1YYDYT2141KJC>

#### 5.1.12. Terms of procurement

##### Terms of submission:

Electronic submission: Required

Address for submission: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXU1YYDYT2141KJC>

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted: German

Electronic catalogue: Not allowed

Variants: Not allowed

Tenderers may submit more than one tender: Not allowed

Deadline for receipt of tenders: 16/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Duration during which the tender must remain valid: 60 Days

**Information that can be supplemented after the submission deadline:**

At the discretion of the buyer, all missing tenderer-related documents may be submitted later.

Additional information: Eigenerklärung DE Sanktionen 5k EU 2022\_576\_20220414.pdf"

Einzureichende Unterlagen:

**Terms of contract:**

The execution of the contract must be performed within the framework of sheltered employment programmes: No

Conditions relating to the performance of the contract: Eigenerklärung DE Sanktionen 5k EU 2022\_576\_20220414.pdf" Einzureichende Unterlagen:

Electronic invoicing: Allowed

Electronic ordering will be used: yes

Electronic payment will be used: yes

**5.1.15. Techniques**

**Framework agreement:**

No framework agreement

**Information about the dynamic purchasing system:**

No dynamic purchase system

**5.1.16. Further information, mediation and review**

Review organisation: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Information about review deadlines: - § 134 Abs. 2 GWB - Informations- und Wartepflicht: Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung der Information nach § 134 Abs. 1 GWB geschlossen werden. Wird die Information auf elektronischem Weg oder per Fax versendet, verkürzt sich die Frist auf 10 Kalendertage. Die Frist beginnt am Tag nach der Absendung der Information durch den Auftraggeber; auf den Tag des Zugangs beim betroffenen Bieter und Bewerber kommt es nicht an. - Das Vergabeverfahren unterliegt den Vorschriften über das Nachprüfungsverfahren vor der Vergabekammer (§ 155 ff. GWB). Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Der vorstehende Satz gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

Organisation providing additional information about the procurement procedure: Helmholtz-Zentrum hereon GmbH

## 8. Organisations

---

### 8.1. ORG-0001

Official name: Helmholtz-Zentrum hereon GmbH

Registration number: 992-80187-74

Postal address: Max-Planck-Straße 1

Town: Geesthacht

Postcode: 21502

Country subdivision (NUTS): Herzogtum Lauenburg (DEF06)

Country: Germany

Contact point: Vergabestelle

Email: [einkauf@hereon.de](mailto:einkauf@hereon.de)

Telephone: +49 4152870

Fax: +49 415287-1750

#### **Roles of this organisation:**

Buyer

Organisation providing additional information about the procurement procedure

Organisation receiving requests to participate

### 8.1. ORG-0002

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Registration number: +49 2289499-0

Postal address: Villemomblerstraße76

Town: Bonn

Postcode: 53113

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telephone: +49 2289499-0

Fax: +49 2289499-163

#### **Roles of this organisation:**

Review organisation

### 8.1. ORG-0003

Official name: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registration number: 0204:994-DOEVD-83

Town: Bonn

Postcode: 53119

Country subdivision (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Country: Germany

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telephone: +49228996100

#### **Roles of this organisation:**

TED eSender

## Notice information

---

Notice identifier/version: d7a6f3ed-c346-443a-9ba7-07ca84c75f6e - 01

Form type: Competition

Notice type: Contract or concession notice – standard regime

Notice subtype: 16

Notice dispatch date: 15/06/2026 08:57:31 (UTC+02:00) Eastern European Time, Central European Summer Time

Languages in which this notice is officially available: German

Notice publication number: 411555-2026

OJ S issue number: 114/2026

Publication date: 16/06/2026